



Alacant, 26 de gener de 2009

Estimades famílies d'alumnes de l'IES F. Figueras Pacheco:

El curs passat iniciàrem una experiència que va resultar molt gratificant i emotiva: la celebració del **Dia de les Llengües**. Es va decidir dedicar un dia, el 20 de febrer, a retre un homenatge a totes les llengües diferents que parlem els qui formem part de l'Institut i, al mateix temps, a tots els qui les parlem, és a dir, a tots nosaltres.

Enguany celebrarem novament el Dia de les Llengües en la mateixa data i, en aquesta ocasió, hem pensat arrebregar dos tipus de manifestacions lingüístiques pròximes i entranyables: una, **les cançons de bressol**, i l'altra, **les receptes de cuina**.

Les **cançons de bressol** són una de les primeres representacions de la llengua amb què entrem en contacte quan arribem a aquest món, ens fan recordar la infància i ens evoquen sentiments agradables. Els demanem que recorden alguna d'aquestes cançons, que ens escriguen el títol, la lletra (o el que en recorden), la traduïsquen al castellà o al valencià si estigués en qualsevol altra llengua, i, si és possible, la canten. Poden acudir a l'Institut perquè la hi gravem; o també podem prestar-los una gravadora molt fàcil d'usar si no hi poden vindre. Ens encantaria comptar amb el testimoni directe de la veu de qualsevol membre de la família. De totes les maneres, si recorden alguna d'aqueixes cançons, poden posar-se en contacte amb nosaltres i trobarem la manera d'arrebregar-les.

Les **receptes de cuina** són excel·lents mostres de la cultura dels pobles. Ens agradaria poder comptar amb receptes de plats típics dels llocs de procedència de les famílies de tots els alumnes escrites en la llengua original. Si no es tracta de receptes en castellà o valencià, necessitaríem, a més de la redacció en la llengua original, la traducció a una de les dues llengües de la Comunitat. Seria interessant saber també si es tracta d'un plat relacionat amb alguna festivitat o alguna època de l'any, i qualsevol altra curiositat o anècdota.

Tant les cançons de bressol com les receptes formaran part d'una exposició que s'exhibirà en el vestíbul de l'Institut des del dia 20 al 27 de febrer. Per això **necessitem tindre les seues col·laboracions abans del 12 de febrer en Direcció**. Tots els participants tindran un exemplar imprés i una gravació en CD de totes les cançons. Esperem que a primers de maig puguem celebrar unes jornades gastronòmiques per degustar els plats que es presenten en les receptes.

Esperem amb il·lusió que s'animen a participar en aquesta celebració, de manera que puguem conèixer més sobre totes les llengües i cultures que conviuen a l'Institut.

Reben un cordial salutació

Raquel Royo, directora